

**Zeitschrift:** Bulletin généalogique vaudois  
**Herausgeber:** Cercle vaudois de généalogie  
**Band:** 17 (2004)

**Rubrik:** Lettre du soldat Jean David Bocherens à ses parents, Grisons, 1809

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 02.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Lettre du soldat Jean David Bocherens à ses parents - Grisons, 1809

*Document original proposé par M. Pierre Bocherens, à Binningen, membre du Cercle.*

Le soldat Jean David Bocherens, né le 1.10.1788 à Bex, décédé le 23.11.1860 à Bex, est le fils de Jean David (1754 – ap.1810), bourgeois de Bex, et de Jeanne Suzanne née Nicollérat, (1758-1820). Alors qu'il est en service en automne 1809 dans l'une des vallées les plus orientales de notre pays, le Val Müstair, notre soldat écrit une lettre à ses parents que nous reproduisons ici, en respectant l'orthographe de l'auteur. En cas de difficulté de compréhension, il est conseillé de lire ces lignes à haute voix.

A Monsieur Jean David BOUCHEREN  
A Bex  
Canton de Veaux  
Par Lausanne

De Sainte Marie vallee de munstretal le 9 octobre 1809

Mon Cher père & mere

Je vous ecri se deux mot pour vous faire a savoir notre arive dan les frontiere du Tirol don nous somme arive le 9 octobre tout en bonne santé grace a Dieu. Depuis que nous avons parti de Bex nous avon marché 21 jour et nous nous somme arété que deux jour pour faire sejour an partant de Lausane nous avon pasé a Fribour de Fribour a Berne et delà à Arbour d'Arbour à araux de la à Lintzebour de la a melingue de la à Zurich ou nous avons loge dehors la ville dan les faubour et nous nous sommes ambarqué sur le lac de Zurich deux jour de suite de la nous avons continué nautre route. Nous sommes ambarqué pour traversé le

lac de vallestete. De la nous alons a coire croyan de resté aux anviron mais nous navons fait que di pasé car depuis coire nous avons fait ancor 30 a 35 lieux toujours dans les montagne les plus aute et les plus orible quon naye jamais vu il ne pas possible de coire le pay de montagne que nous avons pasé de chene de montagne les une apre les autre et nous avon trouve de la nege sure les montagne que nous avont pasé de deux a trois pic et dans des androi de selle qui ne font poien de toute lannée nous sommes dans des village des à vanposte le bataillon une compagni dan unandroit les autre dans des autre du village ou nous somes nous faux alé monté la garde au some de la montagne rien autre chose à vous marqué qui mérite votre atention pour le momant. Sinon je me porte bien insi que me camarade et je soite de tout mon coeur que la presente vous trouve tou an parfaite santé vou salue bien tout mais paran mon frere et belle seour et tout mais ami et voisin et voisine. Jean Pierre Roux vous salue bien tout insi que François Bourgeois et moi an particulié qui vous ambrase tout de fon de mon coeur et qi pour la vie votre devoué Jean David Bocheren.

Mon adresse à Jean David Bocheren  
 Mousqueterre dans la compagni Chalant  
 2me compagni batallion Dietri aux  
 bureaux milliterre à Lausanne pour  
 la fere tenir a sinte mari vallée de munstretal

Jean David ne semble pas être resté longtemps à l'armée car il a épousé Marianne Suzanne Genet avec laquelle il a eu sept enfants entre 1813 et 1831.

Il est assez étonnant qu'un habitant de Bex soit pareillement impressionné par les montagnes grisonnes. A croire qu'il n'est jamais sorti de Bex pour monter aux Dents-du-Midi ou au Muveran !

